

Germany-Hamburg: Firefighting equipment

OJ S 176/2016 13/09/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Behörde für Inneres und Sport, Polizei Hamburg, Zentrale Vergabestelle BIS, Verwaltung und Technik VT 213

Postal address: Carl-Cohn-Str. 39

Town: Hamburg

Postal code: 22297

Country: Germany

Contact person: S. o.

For the attention of: Yvonne Vandre

E-mail: ausschreibungen@polizei.hamburg.de

Telephone: +49 40428669283

Fax: +49 40428669212

Internet address(es):

General address of the contracting authority: [http://www.hamburg.de/polizei/ausschreibungen-
np/](http://www.hamburg.de/polizei/ausschreibungen-
np/)

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung von Feuerwehrschräuchen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 11

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Freie und Hansestadt Hamburg, vertreten durch die Zentrale Vergabestelle (ZVST) der Behörde für Inneres und Sport (BIS) – organisatorisch angebunden bei der Polizei Hamburg beabsichtigt für die Feuerwehr Hamburg den Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Feuerwehrschräuchen.

II.1.6. CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

2) CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1) Short description

2) CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 3

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 7

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 8

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 9

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 10

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 11

- 1) **Short description**
- 2) **CPV code(s)**
35111000 Firefighting equipment, 35111200 Firefighting materials
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

- III.1.1. Deposits and guarantees required**
- III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**
- III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**
- III.1.4. Contract performance conditions**
- III.2. Conditions for participation**
 - III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung Zuverlässigkeit;
Erklärung Eintragung Handels-/Gewerberegister;
Referenzen.
 - III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Jahresumsatz;
ggf. Erklärungen zu Nachunternehmern;
Erklärung Tariftreue und Mindestlohn.
 - III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:
Erklärung verbindliche Lieferzeit.
 - III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
 - III.3.1. Information about a particular profession**
 - III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Section IV: Procedure

- IV.1. Type of procedure**
 - IV.1.1. Type of procedure**

Open
 - IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**
 - IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**
- IV.2. Award criteria**
 - IV.2.1. Award criteria**

Lowest price
 - IV.2.2. Information about electronic auction**
- IV.3. Administrative information**
 - IV.3.1.**

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.10.2016 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.10.2016 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.11.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Finanzbehörde Hamburg

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB.

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind,

nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.9.2016